

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

A kézdivásárhely városi és vidéki vadász-egyesület hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenként kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: egész évre 5 frt, felévre 2 frt 50 kr, negyedévre 1 frt 20 kr. — Egyes száma ára 5 kr. Községek, tanítók, iparosok, és egyesületek, melyeknek tagjai egyenként előfizetnek 4 frtért kapják a lapot.

Felelős szerkesztő: Dobay János.
Kiadó-tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

A lap szellemi részét illető közlemények, a szerkesztőséghez (Dobay János Kézdi-Vásárhelyt) intézendők.
Kiadó hivatal: K.-Vásárhelyt az ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájában, hová hirdetmények s előfizetési pénzek küldendők.

A külföldi sajtó.

Háromszázhusz külföldi hirlapíró gyűlt össze ma Budapest székes főváros dísztermében, hogy magyarországi kartársaikkal együtt ott folytassák és üdvös befejezéshez juttassák tavalyi tanácskozásait. Az utolsó kongresszusnak csak hetven tagja volt. Budapesten a hirlapírók kongresszusán háromszázhusz részvevő jelent meg. Azt hisszük, jogunk van ezt a rendkívüli többletet azoknak s rokonérzéseinek tulajdonítani, melyeknek a magyar nemzet Európa minden tájékán örvend és büszkének vagyunk e tényre, mely elégtétellel tölt el bennünket és az európai népek koncertjében az előkelő partner helyét juttatja számunkra. Büszkeségünknek csak hálánk nagyobb, melylyel az egész világ sajtójának ezért a kitüntető előzékenységeért adózunk, amely sajtó képviselőinek szívélyes Isten hozott-at mondunk és testvérileg öleljük őket.

A kiállítás igazgatósága az ezredéves kiállítás nevében fogja a külföldi sajtó képviselőit üdvözölni. Báró Bánffy miniszterelnök, mint a magyar állam legelőkelőbb vendégét, megvendégeli a sajtót. A főváros a magyar vendégszeretet kiváló bizonyítékait szolgáltatja és a magyar hirlapírók „Otthon” köre emberfeletti erőmegfeszítéssel törekszik feledhetlenné

tenni a kollégáknak az itt töltött napokat. De ezeket a hivatalos tényezőket mind megelőzi a magyar nemzet, az egész magyar nép és oly lelkesedéssel, oly nyíltszívűséggel, oly vendégszeretettel üdvözlí a vendégeket, amelyenre csak magyar képes.

Ez a Magyarország, ez az ezeresztendő nemzet, melyet a külföldön eddig csak szabadságszeretetről ismertek és csak utleírásokból tanultak megismerni; ez a nemzet, melyet ellenségei és irigyei a külföld előtt bevádoltak s megrágalmaztak, tárt karokkal és nyílt szívvel várja a külföld képviselőit, Európa közvéleményét, az európai civilizáció legfőbb bírját. A külföldi sajtó képviselői maguk lássák, tapasztalják itt a helyszínen, mi igaz ellenségeink rágalmaiból. Olvassák maguk szíveinkben, hogy mi a haladás és civilizáció legteljesebb hívei vagyunk és a Nyugatnak ezeket a drága javait a sötét Kelet számára közvetíteni akarjuk és közvetíteni hivatva vagyunk. Tapasztalják maguk, hogy a magyarok szabadságszerető, lovas, művelt nemzet, amely a saját és más nemzetek szabadságáért kész vért és gyönt áldozni, de senkit leigázni, senkit megrövidíteni, senkinek szabadságát és önrendelkezési jogát elnyomni nem akarja.

És mivel Európa legmagasabb bírói széke, a külföldi sajtó képviselői ily meg-

tisztelő nagy számban jöttek össze, hogy az országot és lakóit megismerjék; mivel eljöttek messze földről, hogy törekvéseiket és iparkodásukat elismerjék, magukat pedig és viszonyainkat saját szemekkel bírálják meg, és mivel tudjuk, hogy ez a személyes meggyőződés csak az igazságnak adja meg az azt megillető tiszteletet és minden rágalmat ad absurdum vezet: ezért üdvözlí a magyar nemzet örvendő az egész európai sajtót és fogadja azt lelkesedéssel és nyílt szívvel.

Egy heves harez után kivívott nehéz győzelem felett érzett nemzeti öröm és nemzeti lelkesedés napja ez. Öröma kiérdemelt egyenjogúság felett a művelt nyugadtöszes nemzeteivel. Győzelem, melyért évtizedig küzdöttünk, fáradtunk, áldoztunk s melyet hiába óhajtottunk. Az európai sajtó képviselői látni és tapasztalni fognak, a látottakat és tapasztaltakat közlik egész Európával. És ha a messze idegenből érkezett urak őszinte szívvel és elfogulatlan érzéssel jöttek, akkor Magyarország fennállása első ezer esztendejének legszebb diadalát e napokban vívta ki.

Üdvözlí tehát, — írja a „Pester Correspondenz,” — még ezer üdvözlí a külföldi sajtó képviselőinek, mint a magyar nemzet kedves vendégeinek!

TÁRCZA.

Névnapi ajándék.

Írta: Hrabovszky Lajos.

Est. A zálogházból erős naftalinillat áradt az utcára. Bann zibongó tömeg ágaskodott a rácsozat előtt, melynek háta megett élesen kiáltozott egy veresorru tisztviselő.

— Senki többet?

— Másodszor.

A harmincz forintot mindenki sokalta, pedig talán ötször annvit is megért volna az a mély tűző gyémántgyűrű, melyet az üzlettulajdonos magasra emelve tartott a kezében.

A sarokban egy öreg anyóka állott. Száraz arcát nem az elfutott hosszú idő szántotta föl, de a hamar átélt idő nyomorúsága. Kiaszott kezei görcsösen szorongattak papírpénzt s beesett ajkai alig érthetően motyogták:

— Harmincz forint? Sok lesz, nagyon sok lesz.

A vevők között kézzel kézre járt a gyűrű. Mindenki fogni akarta, hogyha nem is lehet övé a drága kincs, legalább annak pillanatnyi birhatása szerezzé meg az el nem érhető boldogság muló gyönyörét.

A vörös orru tisztviselő már háromszor szipantott fényes burnótszerenezéből, el is tüszentette magát egy párszor s a gyűrű még mindég kézben volt.

— Megnézték már? Meddig várjak? Kiáltott küssé ingerülten.

A teremben forrongás, zugás támadt s egy nagy glocknis zsidó alázatosan nyujtotta neki át az ékszer.

— Tessék, nagyságos ur!

— Harmincz forint! — senki többet?

Pillanatnyi esőnd.

— Harmadszor.

A dobót leütötték, a gyűrűt megvette egy fiatal leány.

Az öreg anyóka még mindig a sarokban állt. A sok időn keresztül kuporgatott rongyosszélű papírfortintokat nagy gonddal kötözte parasztos, sárga kendőjébe, két könyökével nagy nehezen utat csinált az ajtóig s kifordult az utcára.

Ott sem hagyta nyugodni a gondolat, mely agyát még az előbb élénken foglalkoztatta. Egyre ismételtette mint a felhuzott óramű:

— Harmincz forint sok lett volna, nagyon sok lett volna.

Odabenn még vagy öt tárgyat árvereztek el, köztük egy megyecske nehéz fehér selyemruháját, a menyecske pár hó előtt ment férjhez.

Sári néni pedig nehézkes, lassu léptekkel kezogott végig az üres utcákon.

Kiért a főpiaczra.

Nagy, metszett üvegtáblák mögül messze vetette vörös sugarait a felgyújtott gázláng. Ezer mindenféle ragyogott a tündéri kirakatban. Keskeny aranygyűrűk mellett széles, láneczba csavart karsatok, bársonytokokban finom művi medaillonok.

Sokáig nézegette.

Még ócska, fekete keretes pápaszemét is feltámasztotta az orrára, hogy jobban lásson. Aztán ki-

betűzte, a mit a tudós urak szépen kiczifrázott papirosra írtak:

— Ez száz forint, amaz már ezerbe jár, a sarokba huzódó kis fülönfüggőt pedig ötven forintért is meglehetne venni.

Tovább ment.

Az ő kedves keresztleánya, Sárika, ugyanis olyan régen vágyodik már egy selyemruhára, s ha már nem vehetett neki drágaköves gyűrűt — szíve óhajtása szerint — megpróbál azt vásárolni. Hátha kifutja a rongyos, ócska papírfortintokból.

A nagy üzletben, a hova bement, még csak rá so néztek.

Mit keressz te ottan, kinok még tán betevője sincsen.

— Hát aztán, hogy adná lelkem azt a fehér selymet, buzavirágokkal.

A pomádés hajú kereskedőlegény csak úgy foghegyről vetette oda: — Röffe hét forint.

Nem is válaszolt rá semmit, csak kiment a fényes utcára s fejcsóválva mondogatta:

— Sok lett volna, nagyon sok lett volna. Szegény embernek nagyon meg kell néznie, hova teszi a garast.

Aztán úgy elgondolkozott magában, mennyiro szereti őt Sárikája. Mikor két éves korában hozzákerült, nem is hitte volna, hogy olyan szép, olyan derék leány lesz belőle. És mégis! Most már pénz is keres.

— Igaz ugyan, hogy annak nagyobb részét elnyeli a napi szükség, mégis százszorosan visszafizette azt, a mit nevelésére, tanítására költött. Azután meg holnap névnapija is lesz neki, meg Sárikanak is az

Háromszékvármegye közigazgatási bizottságának üléséből.

(Vége.)

Közegészségügy.

Dr. Antal Mihály, vármegyei főorvos jelenti hogy az általános közegészségi állapot, hasonlóan a megelőző hóhoz, nem mondható kielégítőnek.

A heveny fertőző betegségek közül előfordult a ronsoló toroklob: Zágónban 4, Kovásznán 1, Bölönben 6, Miskolcra 1, Nagyborosnyón 4, Telek, Szarazajta és Bükszád községeiben 2—2, Gidófalván 1, összesen 38 esetben, néggyel több, mint a megelőző hóban; a vörheny: Nagybaczonban 6, Sepsiszentgyörgy városban, Arapatak és Bodola községeiben 2—2, Egerpatak és Hidvég községeiben 1—1, összesen 14 esetben, nyolccsal kevesebb, mint a megelőző hóban; a kanyaró Sepsiszentgyörgy városban 3, Illyefalván 1, Nyénben 23, Bodolán 156, Uzonban 1, Kálnokon 14 és K. Váshely városban 4, összesen 215 esetben, 185-tel több mint a megelőző hóban; a hasi hagymáz: a múlt hóról visszamaradva Páva, S. Köröspatak és Bükszád községeiben 1—1 esetben; a bárányhimlő: Komollón 3 esetben; a hökhurut: Zágónban 1, Zabolán 8 és Hidvégen 2 esetben; a torokgyik Kovászna és Bükszád községeiben 1—1 esetben.

Másnemű heveny megbetegedések is gyakran fordultak elő, melyek nagyrésztben a légutak hurotos bántalmához tartoztak.

A vármegyei „Ferencz József” kórházban gyógykezelettet 89 férfi, 21 nő, összesen 110 beteg. Ezek közül elbocsátottatott gyógyulva 47 férfi, 10 nő, javulva 4 férfi, meghalt 5 férfi, meghalt 5 férfi, a hó végével további ápolás alatt maradt 33 férfi, 11 nő összesen 44 beteg.

Műtét végeztetett 3 esetben, és pedig egy láb-szár, egy alkar csonkítás és egy közép ujj kiizelés. Ezen idő alatt felmerült 1263 ápolási nap.

A kézd-váshelyi „Rudolf” kórházban ápolatott 79 férfi, 19 nő, összesen 98 beteg. Ezek közül elbocsátottatott gyógyulva 45 férfi, 12 nő, gyógyíthatatlannul 3 férfi 2 nő, a hó végével további gyógykezelés alatt maradt 29 férfi, 4 nő, összesen 33 beteg. Ezen idő alatt felmerült 1121 ápolási nap.

Műleges szülés végeztetett 1 esetben, úgy az anya, valamint a magzat részéről kedvező eredményvel.

Orvosrendőri hullavizsgálat teljesített hirtelen elhalt egyének hulláján 3 esetben és pedig nővénymérgezés, vízbefuladás és évés közben történt megfuladás miatt 1—1 esetben, akasztás általi öngyilkosság miatt 4 esetben.

ő drága keresztleányának. Megérdemelné, hogy valami örömet szerezzen neki.

— Ha már selyemruhával nem, valami egyébbel. Akármilyen egyszerű lesz az, Sárika nagyon fog örülni neki.

Nehéz könyecseppet törölt ki szeméből, a mint tovább cikláztak gondolatai.

— Vajjon, hogy éri most magát? Az orvos tegnap azt mondotta, hogy két nap múlva már semmi baja sem lesz. A láz is elmúlt s arezúra az eltűnt piros rózsák ismét visszatérnek. Mi igaz belőle?

Mikor hazaért, nagy komolysággal bontogatott fel az egyszerű asztalon egy piros papírba göngyöltetett csomagot.

— Látod, édes leányom, rád is gondoltam, hoztam neked fehér battisztot, egy ruhára valót, ünneplőnek.

Az ágyban fekvő lány beteges mosolylyal igent intett. Mutatni akarta, hogy örül, pedig sirt, mikor a fal felé fordult. Sári néni meggyújtotta a lámpát s lábujhegyen tipegett az ágyhoz. Ovatosan hajolt a leány fölé s mintha magát akarta volna megnyugtatni, sugta:

— Alszik. Az asztalon heverő csomagból földig lógott a vakító fehér battiszt. Megfogta a szélét. Ujra és újra nézegette.

— Szép, nagyon szép. A ruha mellett még tán egy másik rokolyára is ki fog tenni belőle. Szép, nagyon szép, csak hogy egy kicsinyt drága.

Majd idegesen terítette ki nagy sárga kendőjét.

— Vajjon mennyi maradt még meg a pénzből? Huszonhárom forint volt benne.

Orvosrendőri hullaboncolat végeztetett elvetélt gyanuja miatt 1 esetben.

A közhelyeségek, kocsmák, vendéglők, mészárszék, lakások, gyárak, indóházak, élelmiszerek és italok megvizsgáltattak: a sepsi járásban 189, a kézdjárársban 47, az orbai járásban 40, miklósvári járásban 28, K. Váshelyen 29, S. Szentgyörgy városban 13, összesen 346 esetben. Lakás fertőtlenítés végeztetett a sepsi járásban 13, az orbai járásban 7, S. Szentgyörgy városban 8, összesen 77 esetben. Ezen vizsgálatok alkalmával kifogás alá esett S. Szentgyörgyön 2 lakás.

Orvosi bizonyítvány kiállítottatott 25. Orvosi látlelet súlyos testisértsénnél 7, könnyű testisértsénnél 18.

Az állategészségügyi viszonyok sem voltak kielégítőek. Nagybaczon községben az utóbb megjelölt vizsgálat alkalmával ujabban 5 drb takonykór gyanus ló találtatott, Bölönben pedig 1 takonykór miatt kiirtatott. Lépene miatt 1 drb ló S. Szentgyörgyön elhullott. Sertésorbáncz miatt elhullott: Arkoson 5, Maksán 3, Középpajtán 19, Kurtapatakon és Bófalva községeiben 4—4 drb, összesen 35 drb sertés. Sertésvész miatt Hidvégen 4 drb sertés hullott el.

Folyó ügyek.

A gróf Tisza-Lajos-féle tanulmányi ösztöndíjt a közig. bizottsági kézdívásárhelyi róm. kath. gimnázium II. osztályban tanuló Várady Sándornak adományozta.

* * *

A vármegyei közegészségügyi bizottságba az 1876. évi XIV. t. cz. 163. §-a értelmében a közig. bizottság részéről egy mérnök, egy építész és egy gyógyszerész lévén kijelölendő, a bizottság tagokkal kijelölte Gyárfás Győző okl. mérnököt, Székely Károly építőmestert és Beteg Bálint gyógyszerészt.

* * *

Szabó Antal, a zaláni anyakönyvi kerület anyakönyvvezetője megokolt lemondására, javaslat tétetett, hogy a zaláni anyakönyvi kerület megszüntetésével, ezen község az oltszemi anyakönyvi kerületbe osztassék be s ebben az esetben az oltszemi anyakönyvvezető mellé helyettes nevezessék ki.

* * *

A körjegyzői vizsgálatra jelentkezőknek, okmányaik alapján a vizsgálati engedélyt a közigazgatási bizottság megadta.

* * *

A sepsi-szentgyörgyi Mikó-kollégium előjáróságának előterjesztésére a közig. bizottság a gróf Tisza Lajos-féle ösztöndíjt Csutak István IV. gimn. oszt. tanulóknak ítélte oda s a kiutalványozott ösztöndíj innepélyes átadására dr. Bodor Tivadar főgondnokot kérte fel.

Színház.

A millenáris láz kezd normális lenni, a fürdő saison rohamos léptekben közeleg, s a kik amannak a kitoréseiben részt vettek s egyik-másik zsebük nagyon is szerencsés volt Budapest székes fővárosában fenéki ki nem pumpoltatni, azon törik a fejüket, hogy melyik fürdőben adhassanak tul a szerencsésen hazahozott halványkék ezifferblattu bankótákon, s hogy hol hűtsék le lázas vérüket?

A helybeli és vidéki mű- és tudománykedvelő publikumról szól a nóta, mert a délvidékiektől csak nem kívánhatjuk, hogy bérezes hazánk ome nevezetes városába jöjjenek hűsölni.

Hát bizony a kézdívásárhelyi uniókerti szinkör egy évi türelmes hallgatás után ismét megnyitotta ajtóit s éhes sárkány gyanánt tátotta ki száját, hogy csak úgy fuladjon az esténként benyelendő műélvező publikum tömegétől! Hir szerint, Bokody színigazgató egy teljesen pénzmentes szekrényt is tartogat az incassálendő beléptidíjak nagy tömkelegére, s az a szekrény annyira biztosítva van mindennemű kirabolatás ellen, hogy a leghírhedtebb haramia-banda sem tudna abból kivenni semmit! Mi természetesebb annál, hogy maga Bokody sem tud, de ennek igazán nem ő az oka, mert ő mindent megad a publikumnak, a mit csak egy színigazgatótól kívánni lehet, de a publikum nem adja meg azt neki, a mit adnia kellene! A szinkör éhes torka hasztalan tátoz, alig téved be abba egy-egy elkésett vándor.

Ez hát ama műpartoló közönség, melynek áldozatkészségét csak még plakátokon és az újságok hirdetői rovataiban nem láttuk hirdetni?

Nagy kár volt Bokodytól egy jól szervezett s kitűnő erőkből álló színtársulat helyet egy ringspilt, bolhaszínházat vagy medvetánczolatát nem állítani be, hiszen az ilyenekkel sokkal jobban megfeleltethető volna „műpartoló” közönségünk finomságig elkényeztetett ízlésének.

Különben spongyát rá!

Kedden ment első operette újdonság gyanánt Verő Gy. „Virág csatá”-ja fél ház előtt, kitűnő előadásban. Az előadást pontos összjáték, hibátlan betanulás, úgy a magán párthik, mint karok kifogástalan karmoniaja jellemezte.

A szereplőkről a legrosszabb indulattal sem tudnánk jónál egyebet mondani, mivel mindenik nemcsak igyekezett megfelelni, de derokasan meg is felelt feladatának. Különös elismeréssel adózunk temperamentumos játékuért: Károlynének, Pénzesnének és Némethy Gizellának, pompás alakításaikért: Karaszainak, Kovács Sándornak, Szebenyinek és Pénzesnek.

Némethy csinos jelenség, játéka üde, természetes, de hangja idáig — talán a szokatlan viszonyok miatt — fátyolozott.

Szeredán Bisson és Carre „Mi történt az éjjel?” cz. bohózatos vígjátéka került színre művészi előadásban total üres ház előtt. A megjelent eskély publikum kitűnően mulatott, agyonnevette magát, lelkesedett szörnyen, de keveset tapsolt. Ugy lát-szik manapság a nem tapsolás is épúgy divat lesz, mint a színházba nem járás!

A poulárd pár — Bokody és Borsiczky — nagyon kedves és mulattató jelenség volt, alakításuk és játéku egyaránt a tökéletesség magaslatán állott. Krasznay és Némethy Gizella semmi kívánnivalót nem hagytak. Szebenyi kitűnően játszott s ha azt mondjuk, hogy várakozásunkat felülmuta, azzal őt kisebbiteni nem akarjuk, hanem csak egyszerűen azt constatáljuk, hogy ő egy szorgalmas és minden tekintetben ambítiós fiatal színész, ki egy év óta nagyon sokat tanult s ma szerepkörének alig akad hivatottabb művelője. Ezeket igazán örömmel adjuk tudtára, valamint azt is, hogy szívesen látott vendég körünkben.

Csütörtökön Herczegh F. 3 felvonású eredeti színműve: „Honthi háza” szintén nagyon laza érdekeltség mellett került színre, daczára újdonság voltának.

Az előadás magas színvonalon állott s fénypontját a Bokody művészpár képezte, noha a többi szereplőkről is csak a teljes meglegedés hangján szólhatunk.



Felvétel az építő és agyagipari téli tanfolyamokkal kapcsolatos marosvásárhelyi állami fa- és fémipari szakiskolába.

A fa- és fémipari szakiskola négy éves tanulóit elméletileg és gyakorlatilag képzett iparosokká neveli. A gyakorlati kiképzés az intézettel egybekapcsolott műhelyekben történik, hol szakképzett művezetők vezetése alatt tanulja az ifjuság iparának gyakorlati részét.

Az iskola felöleli a faipar köréből, a butor- és épületasztaloságot, esztorgályozást és fadaragászatot; a fémipar köréből pedig a gép, mű és épület lakatoságot és ehhez képest nyújtja mindazon elméleti és gyakorlati ismereteket, melyekre az ezen iparágak terén működő művelt és szakképzett iparosoknak szükségük van.

Beíratási és tandíj az intézetnél nincsen. Műhelyi biztosíték fejében azonban minden tanuló 5 frtot tartozik a beíratásnál letenni. Az iskola tanulói kétfélék: a) rendesek, b) rendkívüliek.

Rendes tanuló az lehet, ki valamely közép vagy polgári iskola két osztályát, vagy pedig az elemi népiskola 6 osztályát sikerrel végezte vagy ezeknek megfelelő felvételi vizsgálatokat tesz le, élete 12 évét már betöltötte és ehhez képest kifejtett építőképességgel bír, a mit hiteles orvosi bizonyítvánnyal kell igazolni. Felvételtnek még az alsófoku tanonciskola három osztályát jó sikerrel végzett ifjak is. Rendkívüli növendék lehet minden iparossegéd vagy tanonc, a ki csak egyes tantárgyakat kíván hallgatni.

A felvétel előjegyzés alapján történik.

Ennek eredményéről a szülők minden év aug. 20-ig értesítettek. Előjegyzés végett minden első évfolyamban felvételtni ohajtó növendék július hó végéig az ipari szakiskola igazgatóságához akár személyesen, akár írásban bemutatni tartozik: a) a keresztlevelet, illetőleg születési bizonyítványát; b) atyja vagy gyámja beleegyezését tartalmazó nyilatkozatát, melyben kifejezendő annak kötelezettsége is, hogy az illető a tanidő teljes tartamát bevégez; c), iskolai képzettségéről szóló szabályszerű bizonyítványát; d) az újraállítás megtörténtéről szóló szabályszerű bizonylatot.

A szakiskola tanulói részére több ösztöndíj áll rendelkezésre. Az ösztöndíjak elnyerését előző folyamodványok szegénységi bizonyítvánnyal felszerelve augusztus hó 20-ig az igazgatóságához benyújtandók.

A szakiskolával kapcsolatos építő és agyagipari tanfolyamokra felvételtnek rendes tanulóknál: a) az építő ipari tanfolyamra a gyakorlatban tényleg alkalmazott kőműves, ács és kőfaragó tanoncok, kik kötelezik magukat a szakiskola teljes bevégezésére; b) agyagipari tanfolyamra fazakas vagy kályha készítő segédek vagy tanoncok.

Előképzettség gyanánt megköveteltetik a népiskola elvégzése vagy annak megfelelő felvételi vizsga sikeres letétele.

Rendkívüli tanulóul felvétetik minden iparossegéd vagy tanonc.

A tanfolyamok rendes tanulói beíratásuk alkalmával évi 3 frt tandíjat kötelesek fizetni.

A jövő 1896—97. tanév a fa- és fémipari szakosztályokon szeptember hó 1-én, az építő- és anyagipari tanfolyamokon november hó 1-én kezdődik.

Minden állami ipari szakiskolát végzett tanuló a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur 17698—1895 szám alatt kelt rendelete értelmében munkakönyvet kap.

Az iskolára vonatkozó mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál az igazgatóság.

Marosvásárhelyt, 1896 június hóban.

Fekete J.,
igazgató,

Ujdonságok

— **Milyen időnk lesz?** A budapesti meteorológiai intézet távirati tudósítása szerint a közelebbi napokban változatosan felhős, zivatarra hajló esős idő várható, némi hőcsökkenéssel.

— **Iskola ügyünk.** A városi képviselő testület múlt pénteki gyűlésében tárgyalta a megyei tanfelügyelő azon átiratát, melyben a vallás- és közoktatásügyi miniszterium feltételeit közli, melyek mellett hajlandó lenne a városi községi fiu- és leány-

iskolákat átvenni s államilag kezelni. Ezen átirattal lapunkban már közöltük s így a közönség már jóformán ismeri a feltételeket. A képviselőt alaposan megvitatták az ügyet, elfogadta a tanács előterjesztését, mely szerint átengedi a Cserey-féle telek akkora részét, mekkora az iskola céljaira szükséges, a közoktatási kormányának tulajdonjoggal mindaddig, míg az iskolai célra fog használni. — A miniszter ur által követelt 3650 frt évi hozzájárulási költségéből azonban csupán 2000 frt ajánl fel, mivel a város jelenlegi anyagi helyzete 3650 frtot nem bír meg, hisz a város éppen azért óhajta az államosítást s azért hajlandó önmegelégedési góráról lemondani, hogy a hozzájárulási összegből, mely eddig 3000—3600 frt volt, valamit megtakarítva, azt egyéb kulturális célokra fordíthassa, melyek eddig az iskola miatt teljesen háttérbe valának szorítva. Továbbá a képviselő felajánlja a 23 ezer frtnyi iskolai alapot az épület fentartására, évenként 50 frtot, az eddigi iskolában volt felszereléseket, könyvtárt, de nem adhatja meg a szükséges tüzfát. Ezek szerint a város nagyrésztben teljesítette a miniszter ur követelését s csupán a hozzájárulási költségben van 1000—1600 frt különbség, de ezzel szemben viszont a rendelkezési jog áll, mely így az államra szállana át, mely bizonyára megéri a csekélyke pénzbeli különbséget. A városi képviselőt a maga részéről ajánlatát ezekben megtéve, azon kéréssel járul a közoktatási kormányhoz, hogy az új iskola építésénél nem 10, hanem 12 tantermet építsen oly célból, ha a polgári leány iskola, melynek szükségessége imminens, — akár állami segéllyel, akár a nélkül beállítanak, a szükséges tanterem már előre meglegyen. A képviselőt meghatározta, hogy a mai közgyűlésen létrejött megállapodások a tanfelügyelőség útján, a miniszter urhoz felterjesztessenek. Ezek után polgármester beterjeszti, hogy a város vadászterületre nyilvános árverés útján 11 frtért bérbe adatott. Továbbá a képviselő rendőrkapitány részére 6 havi szabadságidőt engedélyez, melyet ez év folyamán a szolgálati viszonyokhoz képest igénybe vehet.

— **Színészet.** Rész napokat látnak minálunk a színészek. Nap-nap után üres ház előtt játszanak s alig van remény, hogy ezen keserves állapot jobbra forduljon, mert a közönség egy része készül a kiállításra vagy fürdőzni, a más része pedig most jött vissza a kiállításról s ki akarja heverni a nagy költségeket. Bizony, ez elég rosszul van így. Talán egy kis társadalmi ákezió ilyen viszonyok között — helyén való lenne s e jobb sorsra érdemes társulat sorsán sígetene. Nézetünk szerint a mi társadalmunknak, mely mindig tudott leköszülni a magyar színészetért — vannak némi kötelességei e fontos kultur tényező iránt s meg vagyunk győződve, hogy ezeket teljesíteni is fogja s nem engedi meg, hogy egy derék társulat, mely eddigi eljárásával bizalmunkra érdemessé tette magát, itt városunkban tönkre menjen. Tisztelettel kérjük ezért a közönséget, hogy színészeink ügyét magáévá téve, ne vonják meg tőlük azon jó indulatot, melyet eddig azokkal szemben is gyakoroltak, kik meg nem érdemelték.

— **A gondatlanság újabb áldozata.** Molnár Józsiás országgyűlési képviselő ur oroszfalvi hengeralmában egy megrendítő szerencsétlenség történt szerdán délbén, mely nem is gondatlanságnak, hanem vétkes hanyagságnak a következménye, s áldozata: Lukács Lajos 29 éves malommunkás, ki az egész személyzet között a legmegbízhatóbb, legbecsületesebb ember volt. Az említett időben Lukács egy, a bajtő kerékről leesett szíjat akart visszahelyezni — a mi csakis a malommester kötelessége — s e közben a kerék a jobb karját megkapva tengegyére csavarta s a szó szoros értelmében pozdorjává zúzta, három helyen törve szét a csontokat. A sebesültet beállították a Rudolf kórházba, hol karját a vállizület alatt egészen le kellett metszeni. Az illető felgyógyulásához van remény.

— **Mulatság.** A helybeli kereskedő ifjak társulata által folyó hó 28-án az „Unió” kerti színpadon rendezendő nyári táncszünetre az előkészületek nagyban folynak. A meghívók posta útján már szétküldettek s mint az előjelekből látható, igen népes és kedélyesnek ígérkezik, a mennyiben az itt helyben szünidőző tanuló ifjuság is nagyszámmal lesz képviselve. A rendező bizottság által felkértek annak kijelentésére, hogy — ha netalán tévedésből valaki meghívót nem kapott volna, de arra igényével bír, úgy Vargha Vilmos titkárnál jogát érvényesítheti.

— **Halálozások.** Weber Jánosné Szőcs Mária. f. hó 18-án meghalt. — Finta Mózes bereczki közgyám élete 61-ik évében folyó év 1896. jun. 18-án d. e. 12 órakor végelegyengülésben elhalt.

— **A kovásznai községi fiu-iskolában** e hó 10 és 11-én voltak meg az évrő vizsgák, a következő sorrendben: 10-én d. u. 2 órakor kezdődött minden osztály a vallásból és az egyháziénekből, s folytatódagasan az I. osztály minden tantárgyból vizsgázott, 11-én d. e. 8 órakor a II—III-ik osztály, d. u. 2 órakor a IV—VI-ik oszt. kezdett vizsgázni szintén minden tantárgyból. A vizsgálatokon tisz. Földes György min. iskolalátogató elnökolt, ki az elért eredmények felett teljes megelégedését nyilatvánította. Az áll. leányiskolánál e hó 9-én délelőtt folyt le az I—VI-oszt. évrő vizsgája.

— **Kovácsnán** a fürdőszéken e hó 15-én kezdetét vette. Bónis zenekara már megérkezett, s játszik a sétaterén. Elvéve egy-egy fürdővendég is mutatkozik. Szóval: Kovácsna élénkület kezd.

— **Elgázolás.** Gelenczei Szigvártó József fuvaros egy nagy szekér esert szállított át Kisborosnyón. A lejtős uton a meg terhelte szekér fel akart dőlni s ezért a gazda a szekér végére állt, hogy azt támogassa. E közben egy Urus József nevű 8 éves fiúcska a lovak elébe került s a gazda ezt nem látva lovai közé esapott. A szekér a gyermekre keresztül ment s az nyomban szörnyet halt. A törvényszéki vizsgálat megindult s az van hivatva kideríteni, hogy vajjon kit terhel a felelősség, a fuvaros gazdát-e, avagy a szülőket, kik kis gyermeküket a rendőri szabályok ellenére az utcán kün kóborolni engedték.

— **Vizbefutott gyermek.** E hét elején Szentléleken nagy felhőszakadás volt, mely egész áradattal töltötte el az utcákat s udvarokat, a patakok pedig nagy folyókká nőttek ki magukat. A rohanó ár egy Baróthi Sándor nevű kis fiút elsodort, ki belefult a patakba s hulláját csak később kapták meg.

— **Jubiláló százestendő könyvkereskedés!** Az országzerte ismert Lapel R. féle (Wodianer F. és fiai) es. és kir. udvari könyvkereskedés és kiadóhivatal, Budapest (Andrássy-ut 21 szám), ezidén — a milleniummal egyidejűleg — üli meg százestendő fennállásának a mai kereskedői világban igazán ritka, szép ünnepét. Ez alkalomból a tekintélyes magyar céz, mely az ezredéves országos kiállításon is annak öt csoportjában vesz részt, eddig megjelent kiadványairól egy illusztrált katalógust bocsát közre. E gyönyörűen és francia módra kiállított könyvjegyzék tudományszakok szerint van rendezve s végén betűsoros ezimmutatóval ellátva. Benne van a Lampel-Wodianer céz története is. A melléadott tudományszakok szerinti statisztikai kimutatásból érdekes megtudnunk, hogy a magyar tan- és ifjusági irodalom körül nagy érdemeket szerzett kiadócéz ez időszert nem kevesebb, mint 1495 kiadvánnyal 1769 kötetben s azonfelül igen számos térképpel, szemléltető képpel, rajzmintával stbvel gazdagította irodalmunkat.

Idegenek forgalma.

Junius 5-től 19-ig.

Millenium szálló: Fack Ferencz utazó Bécs. Grünfeld Jakab Armin utazó Prozniez. Rozenstok Emil utazó Bécs. Bohrer Károly mérnök Bécs. Vodianánszky Károly Bécs. Paraszchird Antal birtokos Bákó. Lusztig Albert utazó Budapest. Zieler Hugó utazó Budapest. Stiegler Gyula utazó Budapest. Katty János posta és távirat számvizsgáló Kolozsvár. Szentmiklósi J. m. kir. méntelepes hadnagy, Kohn Sándor utazó Budapest. Br. Bathner Jenő es. és kir. huszár főhadnagy Keresztényfalva. Tordai István es. és kir. huszár hadnagy Widombach. Weisz Jakab utazó Budapest. Teuszig Lajos kereskedő Villány Békés Emil utazó Budapest. Kotró Márton m. kir. honvéd hadnagy Csik-Szereda. Csok József m. kir. honvéd hadnagy Csik-Szereda. Virányi Imre utazó Budapest. Timián Károly birtokos Sósmező Marazir. András birtokos Sósmező. Hoffbauer István m. kir. honvéd ezredes M.-Vásárhely. Pichner Szilárd m. kir. honvéd alezredes Fogaras. Heim Ferencz m. kir. honvéd alezredes Brassó. Weber Gyula m. kir. honvéd alezredes Brassó. Konez Henrich m. kir. honvéd őrnagy Déva. Bramstein Adolf házaló Makó. Frenkel Ernő házaló Makó.

Nemzeti szálló: Pircher Adolf utazó Bécs. Apostoleszku Mari ügyvédné Plojest. Várad Gáspár

gyáros: Bécs. Steiner József gyáros Bécs. Mártonfy Gyula nagy birtokos Szakál. Herczka Lajos utazó Budapest. Szalmási Béla utazó Budapest. Vass Jenő hivatalnok Budapest. Dr. Királyi Ferencz tanár Budapest. Kiss Jakab utazó Budapest. Kelemen Lajos tisztviselő S.-Szt.-György. Nevelési Leo mérnök Sz.-Udvarhely. Schlezinger Algyáros Kassa. Fischer Emil gyáros Budapest.

Szarvas szálló: Makó György utazó Budapest. Izsák Antal és neje kereskedő N.-Kászon. Keresztes József kereskedő Brassó. Tusa Gyula m. kir. pénzügyigazgatási igazgató. Benkő Gyula hivatalnok S.-Szt.-György. Fuhrmann és Péter neje asztalos Prásmár.

Nyiltér*)

Foulard-selyemet 60 krtól 3 ft. 35 krig méterenként — japáni, chinai, s. a. t. a legújabb mintázzal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes **Henneberg selyemet** 35 krtól 14 ft. 65 k. méterenként sima, csikos, koczkázott, mintázott damasztot s. a. t. (mintegy 240 különböző minőségben, 2000 szín és mintázzal s. a. t. megrendelt áru postabér és vámmentesen a házhoz szállítva, mintákat postafordultával: küld Henneberg G. (cs. és k. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájcba czimzett levelekre 10 kros, levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

*) E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget

a szerk.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házszer ellenállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 25 év óta megbízható, fájdalomcsillapító, bedörzsölésként alkalmazhatók köszvénynél, eszénél, tagzsárgatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt nem titkos szer, hanem igazi népszerű házszer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban ma minden gyógyszerárban készletben van; főaktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapest. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.**

Richter F. Ad. és társa, csász. és kir. udvari szállítók, Rudolstadt (Thüringia).



HIRDETÉSEK.

Üzlet áthelyezés!

Van szerencsém a mélyen tisztelt egyházak és a művelt közönséggel tudatni, hogy

Orgona műépítő és hangszer üzletemet

Brassóból Kézdi-Vásárhelyre tettem át.

Midőn ezt tudatom, egyszersmind vagyok bátor értesíteni, hogy üzletemben az ujkor vivmányai szerint készítek orgonákat 4 változattól feljebb a legújabb beosztás szerint, a legszebb stílusban és a legkellemesebb tartós hangolással; továbbá elfogadom oltárok, szószékek készítését, festését és aranyozását; harmonium, zongora, cimbalom készítését, javítását és hangolását.

Üzletembe egy jó házból való fiu, ki polgári- vagy realiskolában járt, tanulónak felvétetik.

Tisztelettel

KLINK SÁNDOR

109 2—10

orgona-műépítész.

SCHISSER PÁL

első nagy kárpitós-butor-raktárában

Kézdi-Vásárhelytől

nagy választékban kaphatók a legszolidabban munkált ruganyos szalon-butorok minden minőségben. Teljes garnitúrák: egy kanapé, 6 drb karosszék 100 ftól feljebb, ezenkívül mindenféle divány ottománok, faragott, tömören hajlított faszékek, és függőnytartók tükrök, toilett-asztalok, lószőr és tengerifü matrácok, és sodronyágybetétek galvanizált sodronyból, tömör fakerettel és vasalással, egy nagy ágyra darabja 9 ft.

Az üzethelyiség a kaszinó-épület földszintjén van.

Az anyakönyvvezetők részére előirt nádszékek és diványok jutányos áron kaphatók.

Hirdetések

olcsó áron
felvétetnek

Több mint 50 év óta
sikerre használtatik!

ESZÉKI SPITZER-KENŐCS

és az
Eszéki Salvator-Szappan.

Valódi minőségben csakis mint eddig, ezentúl is
Eszéken, felsőváros

DIENES G. J.-féle
gyógyszertárban



Szeplőket és májfoltokat, valamint az összes bőrtisztálanságokat biztosan eltávolít

1 tégely valódi Spitzer-kenőcs	35 kr.
1 üveg valódi Spitzer-mosdóvíz	40 kr.
1 darab valódi Salvator-szappan	50 kr.
1 doboz valódi lyóni rizs'bor 3 színben	50 kr. és 1 ft.
1 tégely kézpaszta	60 kr.

Figyelmeztetés! Csak akkor valódi, ha a fenti törvényileg beiktott védjeggyel el vannak látva és kéretik a t. közönség csakis DIENES-féle eszéki kenőcsöt és szappant kérni és elfogadnia.

HANKÓ ÉS HORGÁSZ

ÁSVÁNYVIZEK.

„Hankó” megfelel a Karlsbadi híres vizeknek s bátran nevezhető magyar Karlsbadinak. Ennek használatára mindenféle gyomor-bélbaj és aranyeres bántalmak biztosan gyógyulnak.

„Horgász” összetétele ugyanaz, mint a világhírű Gleichenbergi. Kitiűnő hatása fényesen bebizonyult gége-, tüdőbajoknál és enyhébb gyomor-bajoknál. A „Horgász” viz mint **kitiűnő borviz** borral is igen jól élvezhető. Ennek élvezete mellett hosszabb mulatság után is kellemetlen érzése, fájása nincs az embernek.

Kizárólagos főraktár:

IFJ. JANCsó MÓZES

nyomdatulajdonosnál

Kézdi-Vásárhelytől.